

Eiropas Savienības Oficiālais Vēstnesis

L 327

Izdevums
latviešu valodā

Tiesību akti

48. sējums
2005. gada 14. decembris

Saturs

I Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta

Komisijas Regula (EK) Nr. 2025/2005 (2005. gada 13. decembris), ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenuatsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem 1

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 2026/2005 (2005. gada 13. decembris), ar ko 2006. gadam un nākamajiem gadiem atver tarifa kvotas tādu preču ieviešanai Kopienā, kas nāk no Turcijas un kas iegūtas tādu atsevišķu lauksaimniecības produktu pārstrādē, uz kuriem attiecas Padomes Regula (EK) Nr. 3448/93 3

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 2027/2005 (2005. gada 13. decembris) par tarifu kvotas atvēršanu 2006. gadam, lai ievestu Eiropas Kopienā noteiktas Islandē ražotas preces, kas iegūtas, pārstrādājot lauksaimniecības produktus, kuri minēti Padomes Regulā (EK) Nr. 3448/93 5

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 2028/2005 (2005. gada 13. decembris), ar ko atklāj tarifa kvotu 2006. gadam dažu tādu lauksaimniecības produktu pārstrādē iegūtu Norvēģijas izcelsmes preču importam Eiropas Kopienā, uz ko attiecas Padomes Regula (EK) Nr. 3448/93 7

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 2029/2005 (2005. gada 13. decembris), ar ko atver tarifa kvotas 2006. gadam dažu tādu Norvēģijas izcelsmes preču ieviešanai Eiropas Kopienā, kuras iegūtas, pārstrādājot lauksaimniecības produktus, uz ko attiecas Padomes Regula (EK) Nr. 3448/93 11

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 2030/2005 (2005. gada 13. decembris), ar ko atver tarifa kvotu 2006. gadam, kas piemērojama atsevišķu Norvēģijas izcelsmes preču importam Eiropas Kopienā, kuras iegūst, pārstrādājot Padomes Regulā (EK) Nr. 3448/93 minētos lauksaimniecības produktus ... 13

(Turpinājums nākamajā lapā)

★ Komisijas Regula (EK) Nr. 2031/2005 (2005. gada 12. decembris), ar ko nosaka aizliegumu kuģiem, kas peld ar Spānijas karogu, zvejot berikssas ICES III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X un XII zonā (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)	15
★ Komisijas Regula (EK) Nr. 2032/2005 (2005. gada 12. decembris), ar ko nosaka aizliegumu kuģiem, kuri peld ar Spānijas karogu, zvejot melnās matastes ICES V, VI, VII un XII zonā (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)	17

II Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta

Padome

★ Informācija par Francijas Republikas un Ungārijas Republikas deklarācijām, kurās atzīta Tiesas jurisdikcija prejudiciālu nolēmumu pieņemšanā par aktiem, kas minēti Līguma par Eiropas Savienību 35. pantā	19
--	----

Komisija

2005/887/EK:

★ Komisijas Lēmums (2005. gada 12. decembris), ar ko groza Lēmumus 2004/695/EK un 2004/840/EK par atsevišķām dalībvalstīm paredzētā Kopienas finansiālā ieguldījuma pārdali attiecībā uz to programmām dzīvnieku slimību izskaušanai un pārraudzībai un zoonožu profilakses kontrolei 2005. gadā (izziņots ar dokumenta numuru K(2005) 4792)	20
--	----

Tiesību akti, kas pieņemti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu

★ Padomes Kopējā nostāja 2005/888/KĀDP (2005. gada 12. decembris) par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, kuras tur aizdomās par līdzdalību bijušā Libānas premjerministra Rafiq Hariri slepkavībā	26
★ Padomes Vienotā rīcība 2005/889/KĀDP (2005. gada 12. decembris) par Eiropas Savienības Robežu palīdzības misijas izveidi Rafas šķērsošanas punktā (ES RPM Rafa)	28
★ Padomes Lēmums 2005/890/KĀDP (2005. gada 12. decembris), ar ko īsteno Kopējo nostāju 2004/179/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Moldovas Republikas Piedņestras apgabala vadību	33

I

(Tiesību akti, kuru publicēšana ir obligāta)

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2025/2005

(2005. gada 13. decembris),

ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenuatsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1994. gada 21. decembra Regulu (EK) Nr. 3223/94 par sīki izstrādātiem augļu un dārzeņu ieviešanas režīma izpildes noteikumiem⁽¹⁾, un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Regulā (EK) Nr. 3223/94, piemērojot Urugvajas kārtas daudzpusējo tirdzniecības sarunu iznākumus, paredzēti kritēriji, pēc kuriem Komisija nosaka standarta ieviešanas vērtības pielikumā precizētajiem produktu ievēdumiem no trešām valstīm un periodiem.

- (2) Piemērojot iepriekš minētos kritērijus, standarta ieviešanas vērtības nosakāmas līmeņos, kas norādīti šīs regulas pielikumā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Standarta ieviešanas vērtības, kas paredzētas Regulas (EK) Nr. 3223/94 4. pantā, ir tādas, kā norādīts tabulā, kas pievienota pielikumā.

2. pants

Šī regula stājas spēkā 2005. gada 14. decembrī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 13. decembrī

Komisijas vārdā —

lauksaimniecības un lauku attīstības ģenerāldirektors

J. M. SILVA RODRÍGUEZ

⁽¹⁾ OV L 337, 24.12.1994., 66. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 386/2005 (OV L 62, 9.3.2005., 3. lpp.).

PIELIKUMS

Komisijas 2005. gada 13. decembra Regulai, ar kuru nosaka standarta ieviešanas vērtības nolūkā noteikt ieviešanas cenu atsevišķu veidu augļiem un dārzeņiem

(EUR/100 kg)		
KN kods	Trešās valsts kods ⁽¹⁾	Standarta ieviešanas vērtība
0702 00 00	052	67,9
	204	49,7
	212	88,1
	999	68,6
0707 00 05	052	140,7
	204	59,8
	999	100,3
0709 90 70	052	144,7
	204	107,8
	999	126,3
0805 10 20	052	69,7
	204	70,8
	388	22,0
	508	13,2
	999	43,9
0805 20 10	052	73,9
	204	59,3
	999	66,6
0805 20 30, 0805 20 50, 0805 20 70, 0805 20 90	052	76,4
	400	82,8
	624	88,2
	999	82,5
0805 50 10	052	49,5
	999	49,5
0808 10 80	400	109,6
	404	93,2
	720	71,7
	999	91,5
0808 20 50	052	104,1
	400	104,5
	404	53,1
	720	63,7
	999	81,4

⁽¹⁾ Valstu nomenklatūra, kas paredzēta Komisijas Regulā (EK) Nr. 750/2005 (OV L 126, 19.5.2005., 12. lpp.). Kods "999" nozīmē "citas izcelsmes vietas".

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2026/2005**(2005. gada 13. decembris),****ar ko 2006. gadam un nākamajiem gadiem atver tarifa kvotas tādu preču ievešanai Kopienā, kas nāk no Turcijas un kas iegūtas tādu atsevišķu lauksaimniecības produktu pārstrādē, uz kuriem attiecas Padomes Regula (EK) Nr. 3448/93**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1993. gada 6. decembra Regulu (EK) Nr. 3448/93, ar ko nosaka tirdzniecības režīmu, kas piemērojams dažām lauksaimniecības produktu pārstrādē iegūtām precēm ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. panta 2. punktu,

tā kā:

- (1) Lai veicinātu tirdzniecības attīstību saskaņā ar muitas savienības mērķiem, EK un Turcijas Asociācijas padomes 1997. gada 29. aprīļa Lēmumā Nr. 1/97 par režīmu, kas piemērojams atsevišķiem pārstrādātiem lauksaimniecības produktiem ⁽²⁾ paredzēta ikgadējā tarifu kvota saskaņā ar vērtību attiecībā uz dažiem makaronu izstrādājumiem, ko Kopienā importē no Turcijas. Šī kvota jāatver 2006. gadam un nākamajiem gadiem. Tai jābūt izmantojamai saskaņā ar A.TR preču pārvadājumu apliecību, kas paredzēta EK un Turcijas Muitas sadarbības komitejas 2001. gada 28. marta Lēmumā Nr. 1/2001, ar kuru groza Lēmumu Nr. 1/96, ar ko nosaka sīki izstrādātus noteikumus EK un Turcijas Asociācijas padomes Lēmuma Nr. 1/95 piemērošanai ⁽³⁾.
- (2) Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi ⁽⁴⁾, ir paredzēti tarifu kvotu pārvaldes noteikumi. Ir jānodrošina, ka ar šo regulu atvērto tarifu kvotu pārvaldība notiek saskaņā ar minētajiem noteikumiem.

- (3) Šajā regulā noteiktie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Pārvaldības komiteja horizontāliem jautājumiem attiecībā uz I pielikumā neuzskaitītu pārstrādātu lauksaimniecības produktu tirdzniecību,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Ar šo no 2006. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim un no nākamo gadu 1. janvāra līdz 31. decembrim saskaņā ar pielikumā izklāstītajiem nosacījumiem tiek atvērtas Kopienas gada tarifu kvotas tādu produktu ievešanai no Turcijas, kas minēti pielikumā.

Tarifu kvotas var izmantot, uzrādot A.TR preču pārvadājumu apliecību saskaņā ar EK un Turcijas Muitas sadarbības komitejas Lēmumu Nr. 1/2001.

2. pants

Kopienas tarifu kvotas, kas minētas 1. pantā, pārvalda Komisija saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2454/93 308.a, 308.b un 308.c pantu.

3. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2006. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 13. decembrī

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Günter VERHEUGEN

⁽¹⁾ OV L 318, 20.12.1993., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2580/2000 (OV L 298, 25.11.2000., 5. lpp.).

⁽²⁾ OV L 126, 17.5.1997., 26. lpp.

⁽³⁾ OV L 98, 7.4.2001., 31. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 883/2005 (OV L 148, 11.6.2005., 5. lpp.).

PIELIKUMS

Kārtas numurs	KN kods	Apraksts	Kvota	Piemērojamā nodokļa likme
09.0205	1902 11 00 1902 19	Nevārīti makaronu izstrādājumi, bez pildījuma vai citādi sagatavoti	EUR 2,5 miljoni	EUR 10,67/100 kg net

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2027/2005**(2005. gada 13. decembris)**

par tarifu kvotas atvēršanu 2006. gadam, lai ievestu Eiropas Kopienā noteiktas Islandē ražotas preces, kas iegūtas, pārstrādājot lauksaimniecības produktus, kurī minēti Padomes Regulā (EK) Nr. 3448/93

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1993. gada 6. decembra Regulu (EK) Nr. 3448/93, ar ko nosaka tirdzniecības režīmu, kas piemērojams dažām lauksaimniecības produktu pārstrādē iegūtām precēm⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. panta 2. punktu,

ņemot vērā Padomes 1999. gada 21. jūnija Lēmumu 1999/492/EK par nolīguma noslēgšanu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopienas, no vienas puses, un Islandes Republiku, no otras puses, par Eiropas Ekonomikas kopienas un Islandes Republikas Nolīguma 2. protokolu⁽²⁾, un jo īpaši tā 2. pantu,

tā kā:

- (1) Nolīgumā vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopienas, no vienas puses, un Islandes Republiku, no otras puses, par Eiropas Ekonomikas kopienas un Islandes Republikas Nolīguma 2. protokolu, kas apstiprināts ar Lēmumu 1999/492/EK, paredzētas ikgadējās tarifu kvotas, kas piemērojamas Islandē ražotu saldumu, šokolādes un citu kakao saturošu pārtikas izstrādājumu ievešanai. Šīs tarifu kvotas jāatver 2006. gadam.
- (2) Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai

(EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi⁽³⁾, noteikti tarifu kvotu pārvaldīšanas noteikumi. Ir jāparedz, ka tarifu kvotas, kuras atver ar šo regulu, tiek pārvaldītas saskaņā ar šiem noteikumiem.

- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Pārvaldības komiteja, kas nodarbojas ar horizontālajiem jautājumiem, kuri saistīti ar Līguma I pielikumā neuzskaitītu pārstrādātu lauksaimniecības produktu tirdzniecību,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

No 2006. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim Eiropas Kopienā ievestajām Islandē ražotajām precēm, kas minētas pielikumā, tiek piemērota šajā pielikumā minētā nodokļa likme norādītās ikgadējās tarifu kvotas robežās.

2. pants

1. pantā minētās tarifu kvotas Komisija pārvalda saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2454/93 308.a, 308.b un 308.c pantu.

3. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šo regulu piemēro no 2006. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 13. decembrī

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Günter VERHEUGEN

⁽¹⁾ OV L 318, 20.12.1993., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2580/2000 (OV L 298, 25.11.2000., 5. lpp.).

⁽²⁾ OV L 192, 24.7.1999., 47. lpp.

⁽³⁾ OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 883/2005 (OV L 148, 11.6.2005., 5. lpp.).

PIELIKUMS

Kārtas numurs	KN kods	Apraksts	Kvotas apjoms	Piemērojamā nodokļa likme
09.0799	1704 90 10	Saldumi, kas nesatur kakao (ieskaitot balto šokolādi), atbilstoši KN kodam 1704 90	500 tonnu	50 % no trešo valstu nodokļa likmes (*), kas nepārsniedz 35,15 EUR/100 kg
	1704 90 30			
	1704 90 51			
	1704 90 55			
	1704 90 61			
	1704 90 65			
	1704 90 71			
	1704 90 75			
	1704 90 81			
	1704 90 99			
	1806 32 10	Šokolāde un citi pārtikas produkti, kas satur kakao, atbilstoši KN kodiem 1806 32, 1806 90, 1905 31 1905 32		
	1806 32 90			
	1806 90 11			
	1806 90 19			
	1806 90 31			
	1806 90 39			
	1806 90 50			
	1806 90 60			
	1806 90 70			
	1806 90 90			
	1905 31 11			
	1905 31 19			
	1905 31 30			
	1905 31 91			
	1905 31 99			
	1905 32 11			
	1905 32 19			
	1905 32 91			
	1905 32 99			

(*) Trešo valstu nodokļa likme: likme, ko veido nodoklis *ad valorem*, kam vajadzības gadījumā pieskaita lauksaimniecības komponenti, kas ierobežota ar maksimālo likmi, ja to paredz vienotais muitas tarifs.

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2028/2005**(2005. gada 13. decembris),****ar ko atklāj tarifa kvotu 2006. gadam dažu tādu lauksaimniecības produktu pārstrādē iegūtu Norvēģijas izcelsmes preču importam Eiropas Kopienā, uz ko attiecas Padomes Regula (EK) Nr. 3448/93**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1993. gada 6. decembra Regulu (EK) Nr. 3448/93, ar ko nosaka tirdzniecības režīmu, kas piemērojams dažām lauksaimniecības produktu pārstrādē iegūtām precēm ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. panta 2. punktu,ņemot vērā Padomes 2004. gada 25. oktobra Lēmumu 2004/859/EK par Nolīguma vēstuli apmaiņas formā noslēgšanu starp Eiropas Kopienas un Norvēģijas Karalisti par divpusējā Brīvās tirdzniecības nolīguma starp Eiropas Ekonomikas kopienas un Norvēģijas Karalisti Protokolu Nr. 2 ⁽²⁾, un jo īpaši tā 3. pantu,

tā kā:

- (1) Divpusējā Brīvās tirdzniecības nolīguma starp Eiropas Ekonomikas kopienas un Norvēģijas Karalisti protokols Nr. 2 ⁽³⁾ un EEZ līguma 3. protokols ⁽⁴⁾ nosaka tirdzniecības režīmu dažiem lauksaimniecības produktiem un apstrādātiem lauksaimniecības produktiem starp līgumslēdzējam pusēm.
- (2) EEZ līguma 3. protokols, kas grozīts ar EEZ Apvienotās komitejas Lēmumu 138/2004 ⁽⁵⁾, paredz nulles nodokļa piemērošanu dažiem ūdeņiem ar cukura vai citu saldinātāju, vai aromātisko vielu piedevu, kuri ir klasificēti ar KN kodu 2202 10 00, un dažiem citiem bezalkoholiskajiem dzērieniem, kas satur cukuru, kuri ir klasificēti ar KN kodu ex 2202 90 10.
- (3) Ar Nolīgumu vēstuli apmaiņas formā, kas noslēgta starp Eiropas Kopienas un Norvēģijas Karalisti par divpusējā

Brīvās tirdzniecības nolīguma starp Eiropas Ekonomikas kopienas un Norvēģijas Karalisti Protokolu Nr. 2 ⁽⁶⁾, turpmāk tekstā – “līgums”, kas apstiprināts ar Lēmumu 2004/859/EK, Norvēģijai uz laiku ir atlikts nulles nodoklis ūdeņiem un citiem attiecīgajiem dzērieniem. Atbilstoši līguma saskaņotā protokola IV pantam tādu preču beznodokļu imports, kas apzīmētas ar KN kodiem 2202 10 00 un ex 2202 90 10, kuru izcelsme ir Norvēģijā, ir atļauts vienīgi beznodokļu kvotas robežās, bet par importu, kas pārsniedz noteikto kvotu, jāmaksā nodoklis.

- (4) Ir nepieciešams atklāt tarifa kvotu 2006. gadam attiecīgajiem bezalkoholiskajiem dzērieniem. Saskaņā ar Komisijas sniegto statistiku gada kvota 2005. gadam attiecīgajiem produktiem, ko atklāja ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2185/2004 ⁽⁷⁾, tika izsmelta 2005. gada 31. oktobrī. Tādēļ atbilstoši līguma saskaņotā protokola IV pantam tarifu kvota 2006. gadam jāpalielina par 10 %.
- (5) Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai (EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi ⁽⁸⁾, paredzēti noteikumi tarifa kvotu pārvaldībai. Ir lietderīgi noteikt, ka ar šo regulu atklāto tarifa kvotu pārvalda saskaņā ar minētajiem noteikumiem.
- (6) Lai nodrošinātu šīs tarifa kvotas pienācīgu pārvaldību uzņēmēju interesēs, jānosaka, ka nodokļu atbrīvojumu kvotas robežās pagaidām var izmantot ar nosacījumu, ka Kopienas muitas iestādēm tiek uzrādīta apliecība, ko izdevušas Norvēģijas iestādes.
- (7) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Pārvaldības komiteja, kas nodarbojas ar horizontāliem jautājumiem par I pielikumā neuzskaitītu pārstrādātu produktu tirdzniecību,

⁽¹⁾ OV L 318, 20.12.1993., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2580/2000 (OV L 298, 25.11.2000., 5. lpp.).

⁽²⁾ OV L 370, 17.12.2004., 70. lpp.

⁽³⁾ OV L 171, 27.6.1973., 1. lpp.

⁽⁴⁾ OV L 22, 24.1.2002., 37. lpp.

⁽⁵⁾ OV L 342, 18.11.2004., 30. lpp.

⁽⁶⁾ OV L 370, 17.12.2004., 72. lpp.

⁽⁷⁾ OV L 373, 21.12.2004., 10. lpp.

⁽⁸⁾ OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 883/2005 (OV L 148, 11.6.2005., 5. lpp.).

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

1. I pielikumā norādītā Kopienas tarifa kvota Norvēģijas izcelsmes precēm, kas uzskaitītas minētajā pielikumā atbilstoši norādītajiem nosacījumiem, tiek atklāta laikposmam no 2006. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim.

2. Izcelsmes noteikumi, kas abpusēji piemērojami I pielikumā minētajām precēm, ir izklāstīti divpusējā Brīvās tirdzniecības nolīguma starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Norvēģijas Karalisti protokolā Nr. 3.

3. I pielikumā izklāstītā atbrīvošana no nodokļiem tarifa kvotas robežās ir spēkā tikai tad, ja Kopienas muitas iestādēm uzrāda apliecību, kuras paraugs sniegts II pielikumā un ko Norvēģijas iestādes vienā no Kopienas valodām izdevušas eksportētājiem.

4. Pārsniedzot šīs kvotas apjomu importētajiem daudzumiem vai daudzumiem, kuriem nav uzrādīta 3. punktā minētā apliecība, piemēro nodevu 0,047 EUR/l apmērā.

2. pants

Kopienas tarifa kvotu, kas minēta 1. panta 1. punktā, Komisija pārvalda saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2454/93 308.a, 308.b un 308.c pantu.

3. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2006. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 13. decembrī

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Günter VERHEUGEN

I PIELIKUMS

Tarifa kvota, kas piemērojama Norvēģijas izcelsmes preču importam Kopienā

Rīkojums Nr.	KN kods	Produkta apraksts	2006. gada kvotas apjoms	Kvotas robežās piemērojamā nodokļu likme	Nodokļu likme, ko piemēro, ja pārsniedz kvotas robežas
09.0709	2202 10 00	— Ūdens, ieskaitot minerāl- ūdeni un gāzēto ūdeni ar cukura vai citu saldinātāju vai aromātisko vielu piedevu	15,73 miljoni litru	Atbrīvojums	0,047 EUR/l
	ex 2202 90 10	Citi bezalkoholiskie dzērieni, kas satur cukuru (saharozi vai invertcukuru)			

II PIELIKUMS

Apliecība ar KN kodu 2202 10 00 un ex 2202 90 10 klasificētu ūdeņu ieviešanai Kopienā bez muitas nodokļa

1. Eksportētājs (vārds/nosaukums, pilna adrese)		2. Sērijas Nr.	ORIĢINĀLS	
3. Saņēmējs (vārds/nosaukums, pilna adrese)		APLIECĪBA ar KN kodu 2202 10 00 un ex 2202 90 10 klasificētu ūdeņu ieviešanai Kopienā bez muitas nodokļa		
4. Rēķina datums un numurs	5. Izcelsmes valsts NORVĒGIJA		6. Galamērķa dalībvalsts	
SVARĪGI Laižot produktu brīvā apgrozībā, Kopienas muitas iestādē jāuzrāda šīs apliecības oriģināls un attiecīgajā gadījumā tās kopija.				
7. KN kods (10 cipari)				
8. Marķējums, numuri, iepakojumu skaits un veids eksportētajā daudzumā			9. Tilpums (litros)	
10. AR ŠO TIEK APLIECINĀTS, ka iepriekš norādītie dati ir precīzi un atbilst Nolīgumam vēstuļu apmaiņas formā starp Eiropas Kopienai, no vienas puses, un Norvēģijas Karalisti, no otras puses, par divpusējā Brīvās tirdzniecības nolīguma starp Eiropas Ekonomikas kopienai un Norvēģijas Karalisti Protokolu Nr. 2 Vieta: Oslo 2006 xx xx Gads Mēnesis Diena				
11. Izdevēja iestāde Norvēģijas Lauksaimniecības pārvalde Postboks 8140 Dep. N-0033 Oslo, Norvēģija		(Izdevējas iestādes paraksts un zīmogs)		

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2029/2005**(2005. gada 13. decembris),****ar ko atver tarifu kvotas 2006. gadam dažādu tādā Norvēģijas izcelsmes preču ievadumiem Eiropas Kopienā, kuras iegūtas, pārstrādājot lauksaimniecības produktus, uz ko attiecas Padomes Regula (EK) Nr. 3448/93**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1993. gada 6. decembra Regulu (EK) Nr. 3448/93, ar ko nosaka tirdzniecības režīmu, kurš piemērojams dažām precēm, ko iegūst, pārstrādājot lauksaimniecības produktus ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. panta 2. punktu,ņemot vērā Padomes 2004. gada 25. oktobra Lēmumu 2004/859/EK par Nolīguma vēstuļu apmaiņas formā noslēgšanu starp Eiropas Kopienas un Norvēģijas Karalisti par divpusējā Brīvās tirdzniecības nolīguma starp Eiropas Ekonomikas kopienas un Norvēģijas Karalisti Protokolu Nr. 2 ⁽²⁾, un jo īpaši tā 2. pantu,

tā kā:

- (1) Eiropas Kopienas un Norvēģijas Karalistes Līgumā, kas vēstuļu apmaiņas veidā tika noslēgts attiecībā uz 2. protokolu Eiropas Ekonomikas kopienas un Norvēģijas Karalistes divpusējā Brīvās tirdzniecības līgumā, III punktā paredzētas ikgadējas tarifu kvotas atsevišķu Norvēģijas izcelsmes preču ievadumiem. Šīs kvotas ir jāatver attiecībā uz 2006. gadu.
- (2) Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2454/93, ar kuru noteikti īstenošanas noteikumi Padomes Regulai

(EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi ⁽³⁾, paredzēti tarifu kvotu pārvaldības noteikumi. Ir jānosaka, ka ar šo regulu atvērtās tarifu kvotas pārvaldāmas saskaņā ar minētajiem noteikumiem.

- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Horizontālo jautājumu pārvaldības komiteja I pielikumā neiekļauto lauksaimniecības pārstrādes produktu tirdzniecības jomā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Kopienas tarifu kvotas Norvēģijas izcelsmes precēm, kuras uzskaitītas pielikumā, atver no 2006. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim.

2. pants

Kopienas tarifu kvotas, kas minētas 1. pantā, pārvalda Komisija saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2454/93 308.a, 308.b, un 308.c pantu.

3. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

To piemēro no 2006. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 13. decembrī

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Günter VERHEUGEN

⁽¹⁾ OV L 318, 20.12.1993., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 2580/2000 (OV L 298, 25.11.2000., 5. lpp.).

⁽²⁾ OV L 370, 17.12.2004., 70. lpp.

⁽³⁾ OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 883/2005 (OV L 148, 11.6.2005., 5. lpp.).

PIELIKUMS

Ikgadējas tarifu kvotas, kas piemērojamas, ievēdot Kopienā Norvēģijas izcelsmes preces

Kārtas numurs	KN kods	Apraksts	Ikgadējās kvotas apjoms no 1.1.2006.	Kvotai piemērojamā nodokļu likme
09.0765	1517 10 90	Margarīns, izņemot šķidro margarīnu, kura piena tauku saturs ir ne vairāk kā 10 % no svara	2 470 tonnu	Bez
09.0771	ex 2207 10 00 (TARIC kods 90)	Nedenaturēts etilspirts ar spirta tilpumkoncentrāciju 80 % vai vairāk, izņemot spirtu, kas iegūts no lauksaimniecības produktiem, kas uzskaitīti EEK Līguma I pielikumā	164 000 hektolitru	Bez
09.0772	ex 2207 20 00 (TARIC kods 90)	Etilspirts un citi jebkāda stipruma spirti, denaturēti, izņemot spirtu, kas iegūts no EEK Līguma I pielikumā uzskaitītajiem lauksaimniecības produktiem	14 340 hektolitru	Bez
09.0774	2403 10	Smēķējamā tabaka, kas satur vai nesatur tabakas aizstājējus jebkurā samērā	370 tonnu	Bez

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2030/2005**(2005. gada 13. decembris),****ar ko atver tarifa kvotu 2006. gadam, kas piemērojama atsevišķu Norvēģijas izcelsmes preču importam Eiropas Kopienā, kuras iegūst, pārstrādājot Padomes Regulā (EK) Nr. 3448/93 minētos lauksaimniecības produktus**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1993. gada 6. decembra Regulu (EK) Nr. 3448/93, ar ko nosaka tirdzniecības režīmu, kurš piemērojams dažām lauksaimniecības produktu pārstrādē iegūtām precēm⁽¹⁾, un jo īpaši tās 7. panta 2. punktu,ņemot vērā Padomes 1996. gada 6. decembra Lēmumu 96/753/EK par Nolīguma noslēgšanu vēstuļu apmaiņas veidā starp Eiropas Kopienas, no vienas puses, un Norvēģijas Karalisti, no otras puses, par 2. protokolu Nolīgumam starp Eiropas Ekonomikas kopienu un Norvēģijas Karalisti⁽²⁾, un jo īpaši tā 2. pantu,

tā kā:

- (1) Vēstuļu apmaiņas veidā noslēgtais Nolīgums starp Eiropas Kopienas, no vienas puses, un Norvēģijas Karalisti, no otras puses, par Eiropas Ekonomikas kopienas un Norvēģijas Karalistes Nolīguma 2. protokolu, kas apstiprināts ar Lēmumu 96/753/EK, paredz ikgadējo tarifa kvotu, kas piemērojama šokolādes un citu kakao saturošu Norvēģijas izcelsmes pārtikas produktu importam. Šī tarifa kvota jānosaka 2006. gadam.
- (2) Komisijas 1993. gada 2. jūlija Regula (EEK) Nr. 2454/93, ar ko nosaka īstenošanas noteikumus Padomes Regulai

(EEK) Nr. 2913/92 par Kopienas Muitas kodeksa izveidi⁽³⁾, nosaka tarifu kvotu pārvaldības noteikumus. Tātad atbilstoši jānodrošina, ka tarifa kvota, kuru atver ar šo regulu, tiks pārvaldīta saskaņā ar šiem noteikumiem.

- (3) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Pārvaldības komiteja, kas nodarbojas ar horizontālajiem jautājumiem, kuri saistīti ar Nolīguma I pielikumā neuzskaitītu pārstrādātu lauksaimniecības produktu tirdzniecību,

IR PIEŅĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

No 2006. gada 1. janvāra līdz 31. decembrim Norvēģijas izcelsmes precēm, kuras tiek importētas Eiropas Kopienā un kuras minētas pielikumā, tiek piemērota šajā pielikumā minētā muitas nodokļa likme ikgadējās tarifa kvotas robežās.

2. pants

Regulas 1. pantā minēto tarifa kvotu pārvalda Komisija saskaņā ar Regulas (EEK) Nr. 2454/93 308.a, 308.b un 308.c pantu.

3. pants

Šī regula stājas spēkā trešajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šo regulu piemēro no 2006. gada 1. janvāra.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 13. decembrī

Komisijas vārdā —
priekšsēdētāja vietnieks
Günter VERHEUGEN

⁽¹⁾ OV L 318, 20.12.1993., 18. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Komisijas Regulu (EK) Nr. 2580/2000 (OV L 298, 25.11.2000., 5. lpp.).

⁽²⁾ OV L 345, 31.12.1996., 78. lpp.

⁽³⁾ OV L 253, 11.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 883/2005 (OV L 148, 11.6.2005., 5. lpp.).

PIELIKUMS

Kārtas numurs	KN kods	Preču apraksts	Kvotas apjoms	Piemērojamā muitas nodokļa likme
09.0764	ex 1806 1806 20 1806 31 1806 32 1806 90	Šokolāde un citi pārtikas produkti, kas satur kakao, izņemot kakao pulveri ar cukura piedevu vai citiem saldinātājiem ar kodu KN 1806 10	5 500 tonnu	35,15 EUR/100 kg

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2031/2005**(2005. gada 12. decembris),****ar ko nosaka aizliegumu kuģiem, kas peld ar Spānijas karogu, zvejojot berikssas ICES III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X un XII zonā (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

regulas pielikumā minētās dalībvalsts karogu vai kas ir reģistrēti šajā dalībvalstī.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

(3) Tādēļ ir jāaizliedz šo krājumu zvejošana, paturēšana uz kuģa, pārkraušana un izkraušana krastā,

ņemot vērā Padomes 2002. gada 20. decembra Regulu (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 26. panta 4. punktu,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants**Kvotas izsmelšana**ņemot vērā Padomes 1993. gada 12. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2847/93, ar ko izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zivsaimniecības politikai ⁽²⁾, un jo īpaši tās 21. panta 3. punktu,

Šīs regulas pielikumā minētajai dalībvalstij iedalīto turpat norādīto krājumu nozvejas kvotu 2005. gadam uzskata par izsmeltu no minētajā pielikumā norādītās dienas.

2. pants**Aizliegumi**

tā kā:

(1) Padomes 2004. gada 22. decembra Regulā (EK) Nr. 2270/2004, ar ko 2005. un 2006. gadam Kopienas zvejas kuģiem nosaka zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem ūdeņos, kur jāievēro nozvejas ierobežojumi ⁽³⁾, ir noteiktas kvotas 2005. un 2006. gadam.

Šīs regulas pielikumā minēto krājumu zveja, ko veic kuģi, kuri peld ar šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karogu vai ir reģistrēti šajā dalībvalstī, ir aizliegta no šajā pielikumā noteiktās dienas. Pēc šīs dienas ir aizliegts paturēt uz kuģa, pārkraut vai izkraut krastā šādus krājumus, ko nozvejojuši minētie kuģi.

3. pants**Stāšanās spēkā**

(2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju šīs regulas pielikumā minēto krājumu nozvejas rezultātā ir izsmelta 2005. gadam iedalītā kvota kuģiem, kas peld ar šīs

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 12. decembrī

Komisijas vārdā —

Zivsaimniecības un jūrlietu ģenerāldirektors

Jörgen HOLMQUIST

⁽¹⁾ OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.⁽²⁾ OV L 261, 20.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 768/2005 (OV L 128, 21.5.2005., 1. lpp.).⁽³⁾ OV L 396, 31.12.2004., 4. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 860/2005 (OV L 144, 8.6.2005., 1. lpp.).

PIELIKUMS

Dalībvalsts	Spānija
Krājumi	ALF/3X12-
Suga(-as)	Beriksa (<i>Beryx spp.</i>)
Zona	III, IV, V, VI, VII, VIII, IX, X, XII (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Datums	2005. gada 22. novembris

KOMISIJAS REGULA (EK) Nr. 2032/2005**(2005. gada 12. decembris),****ar ko nosaka aizliegumu kuģiem, kuri peld ar Spānijas karogu, zvejojot melnās matastes ICES V, VI, VII un XII zonā (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)**

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā 2002. gada 20. decembra Padomes Regulu (EK) Nr. 2371/2002 par zivsaimniecības resursu saglabāšanu un ilgtspējīgu izmantošanu saskaņā ar kopējo zivsaimniecības politiku⁽¹⁾, un jo īpaši tās 26. panta 4. punktu,ņemot vērā Padomes 1993. gada 12. oktobra Regulu (EEK) Nr. 2847/93, ar ko izveido kontroles sistēmu, kas piemērojama kopējai zivsaimniecības politikai⁽²⁾, un jo īpaši tās 21. panta 3. punktu,

tā kā:

(1) Padomes 2004. gada 22. decembra Regulā (EK) Nr. 2270/2004, ar ko 2005. un 2006. gadam Kopienas zvejas kuģiem nosaka zvejas iespējas attiecībā uz konkrētiem dziļūdens zivju krājumiem ūdeņos, kur jāievēro nozvejas ierobežojumi⁽³⁾, ir noteiktas kvotas 2005. un 2006. gadam.

(2) Saskaņā ar Komisijas rīcībā esošo informāciju šīs regulas pielikumā minēto krājumu nozvejas rezultātā ir izsmelta 2005. gadam iedalītā kvota kuģiem, kas peld ar šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karogu vai kas ir reģistrēti šajā dalībvalstī.

(3) Tādēļ ir jāaizliedz šo krājumu zvejošana, paturēšana uz kuģa, pārkraušana un izkraušana krastā,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants**Kvotas izsmelšana**

Šīs regulas pielikumā minētajai dalībvalstij iedalīto turpat norādīto krājumu nozvejas kvotu 2005. gadam uzskata par izsmeltu no minētajā pielikumā norādītās dienas.

2. pants**Aizliegumi**

Šīs regulas pielikumā minēto krājumu zveja, ko veic kuģi, kuri peld ar šīs regulas pielikumā minētās dalībvalsts karogu vai ir reģistrēti šajā dalībvalstī, ir aizliegta no šajā pielikumā noteiktās dienas. Pēc šīs dienas ir aizliegts turēt uz kuģa klāja, pārkraut vai izkraut krastā šādus krājumus, ko nozvejojuši minētie kuģi.

3. pants**Stāšanās spēkā**

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2005. gada 12. decembrī

Komisijas vārdā —

Zivsaimniecības un jūrlietu ģenerāldirektors

Jörgen HOLMQUIST

⁽¹⁾ OV L 358, 31.12.2002., 59. lpp.

⁽²⁾ OV L 261, 20.10.1993., 1. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 768/2005 (OV L 128, 21.5.2005., 1. lpp.).

⁽³⁾ OV L 396, 31.12.2004., 4. lpp. Regulā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 860/2005 (OV L 144, 8.6.2005., 1. lpp.).

PIELIKUMS

Dalībvalsts	Spānija
Krājumi	BSF/56712-
Suga(-as)	Melnā mataste (<i>Aphanopus carbo</i>)
Zona	V, VI, VII, XII (Kopienas ūdeņi un starptautiskie ūdeņi)
Datums	2005. gada 22. novembris

II

(Tiesību akti, kuru publicēšana nav obligāta)

PADOME

Informācija par Francijas Republikas un Ungārijas Republikas deklarācijām, kurās atzīta Tiesas jurisdikcija prejudiciālu nolēmumu pieņemšanā par aktiem, kas minēti Līguma par Eiropas Savienību 35. pantā

Francijas Republika ir paziņojusi, ka tā atzīst Eiropas Kopienu Tiesas jurisdikciju atbilstīgi režīmam, kas noteikts Līguma par Eiropas Savienību 35. panta 2. punktā un 3. punkta b) apakšpunktā.

Ungārijas Republika ir paziņojusi, ka tā atzīst Eiropas Kopienu Tiesas jurisdikciju atbilstīgi režīmam, kas noteikts Līguma par Eiropas Savienību 35. panta 2. punktā un 3. punkta a) apakšpunktā.

Tādējādi stāvoklis attiecībā uz deklarācijām, kurās atzīta Tiesas jurisdikcija prejudiciālu nolēmumu pieņemšanā par Līguma par Eiropas Savienību 35. pantā minēto aktu spēkā esamību un interpretāciju, ir šāds:

- Spānijas Karaliste un Ungārijas Republika atzīst Eiropas Kopienu Tiesas jurisdikciju atbilstīgi režīmam, kas noteikts Līguma par Eiropas Savienību 35. panta 2. punktā un 3. punkta a) apakšpunktā ⁽¹⁾;
- Beļģijas Karaliste, Čehijas Republika, Vācijas Federatīvā Republika, Grieķijas Republika, Francijas Republika, Itālijas Republika, Luksemburgas Lielhercogiste, Nīderlandes Karaliste, Austrijas Republika, Portugāles Republika, Somijas Republika un Zviedrijas Karaliste atzīst Eiropas Kopienu Tiesas jurisdikciju atbilstīgi režīmam, kas noteikts Līguma par Eiropas Savienību 35. panta 2. punktā un 3. punkta b) apakšpunktā ⁽²⁾;
- iesniedzot iepriekšminētās deklarācijas, Beļģijas Karaliste, Čehijas Republika, Vācijas Federatīvā Republika, Spānijas Karaliste, Francijas Republika, Itālijas Republika, Luksemburgas Lielhercogiste, Nīderlandes Karaliste un Austrijas Republika paturēja tiesības iestrādāt savas valsts tiesību aktos normu, kas paredz gadījumos, kad sakarā ar valsts tiesā vai tribunālā izskatāmu lietu ir šaubas par 35. panta 1. punktā minēta akta spēkā esamību vai interpretāciju, šai tiesai vai tribunālam, pret kuru spriedumiem valsts tiesību aktos nav tiesiskas aizsardzības, lieta ir jānodod izskatīšanai Tiesā.

⁽¹⁾ Paziņojums par Spānijas Karalistes deklarāciju publicēts OV L 114, 1.5.1999., 56. lpp. un OV C 120, 1.5.1999., 24. lpp.

⁽²⁾ Čehijas Republikas deklarācija publicēta OV L 236, 23.9.2003., 980. lpp. Paziņojums par pārējo minēto dalībvalstu, izņemot Francijas Republikas, deklarāciju publicēts OV L 114, 1.5.1999., 56. lpp. un OV C 120, 1.5.1999., 24. lpp.

KOMISIJA

KOMISIJAS LĒMUMS

(2005. gada 12. decembris),

ar ko groza Lēmumus 2004/695/EK un 2004/840/EK par atsevišķām dalībvalstīm paredzētā Kopienas finansiālā ieguldījuma pārdali attiecībā uz to programmām dzīvnieku slimību izskaušanai un pārraudzībai un zoonožu profilakses kontrolei 2005. gadā

(izziņots ar dokumenta numuru K(2005) 4792)

(2005/887/EK)

EIROPAS KOPIENU KOMISIJA,

valstis, kā arī nosaka Kopienas finansiālā ieguldījuma līmeni ⁽³⁾, noteikts Kopienas finansiālā ieguldījuma maksimālais apmērs attiecībā uz katru no dalībvalstu iesniegtajām programmām.

ņemot vērā Eiropas Kopienas dibināšanas līgumu,

ņemot vērā Padomes 1990. gada 26. jūnija Lēmumu 90/424/EEK par izdevumiem veterinārijas jomā ⁽¹⁾, un jo īpaši tā 24. panta 5. un 6. punktu, kā arī 29. un 32. pantu,

(4) Komisija ir izanalizējusi dalībvalstu iesniegtos ziņojumus par minēto programmu izdevumiem. Minētās analīzes rezultāti rāda, ka atsevišķas dalībvalstis neizmantos visus tām 2005. gadam piešķirtos līdzekļus, savukārt citas piešķirto apmēru pārtērēs.

tā kā:

(5) Tādēļ jākorrigē Kopienas ieguldījums atsevišķās no minētajām programmām. Ir lietderīgi pārdalīt finansējumu no to dalībvalstu programmām, kas visus piešķirtos līdzekļus neizmanto, un nodot tos valstīm, kas piešķirto apmēru pārtērē. Pārdale balstāma uz jaunāko informāciju par attiecīgo dalībvalstu faktiski veiktajiem izdevumiem.

(1) Lēmums 90/424/EEK Kopienai paredz iespēju finansiāli piedalīties dalībvalstu programmās, kuru mērķis ir dzīvnieku slimību izskaušana un pārraudzība un zoonožu profilakses kontrole.

(6) Tādēļ attiecīgi jāgroza Lēmumi 2004/695/EK un 2004/840/EK.

(2) Komisijas 2004. gada 14. oktobra Lēmumā 2004/695/EK par sarakstiem, kuros iekļauj dzīvnieku slimību izskaušanas un pārraudzības un zoonožu profilakses kontroles programmas, kas pretendē uz Kopienas finansiālu atbalstu 2005. gadā ⁽²⁾, noteikta Kopienas finansiālā ieguldījuma paredzētā likme un maksimālais apmērs attiecībā uz katru no dalībvalstu iesniegtajām programmām.

(7) Šajā lēmumā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar Pārtikas aprites un dzīvnieku veselības pastāvīgās komitejas atzinumu,

(3) Komisijas 2004. gada 30. novembra Lēmumā 2004/840/EK, ar kuru apstiprina dažu dzīvnieku slimību likvidēšanas un pārraudzības programmas un pārbaudes zoonožu profilaksei, ko 2005. gadam ierosinājušas dalīb-

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Lēmuma 2004/695/EK I un II pielikumu groza saskaņā ar šā lēmuma pielikumu.

⁽¹⁾ OV L 224, 18.8.1990., 19. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Regulu (EK) Nr. 806/2003 (OV L 122, 16.5.2003., 1. lpp.).

⁽²⁾ OV L 316, 15.10.2004., 87. lpp.

⁽³⁾ OV L 361, 8.12.2004., 41. lpp.

2. pants

Lēmumu 2004/840/EK groza šādi:

- 1) Tā 3. panta 2. punktā "EUR 400 000" aizstāj ar "EUR 900 000".
- 2) Tā 5. panta 2. punktā "EUR 900 000" aizstāj ar "EUR 0".
- 3) Tā 6. panta 2. punktā "EUR 1 500 000" aizstāj ar "EUR 675 000".
- 4) Tā 7. panta 2. punktā "EUR 200 000" aizstāj ar "EUR 300 000".
- 5) Tā 8. panta 2. punktā "EUR 400 000" aizstāj ar "EUR 500 000".
- 6) Tā 9. panta 2. punktā "EUR 100 000" aizstāj ar "EUR 105 000".
- 7) Tā 11. panta 2. punktā "EUR 5 000 000" aizstāj ar "EUR 5 850 000".
- 8) Tā 12. panta 2. punktā "EUR 5 000 000" aizstāj ar "EUR 3 600 000".
- 9) Tā 13. panta 2. punktā "EUR 3 000 000" aizstāj ar "EUR 2 875 000".
- 10) Tā 14. panta 2. punktā "EUR 800 000" aizstāj ar "EUR 100 000".
- 11) Tā 15. panta 2. punktā "EUR 1 800 000" aizstāj ar "EUR 1 740 000".
- 12) Tā 16. panta 2. punktā "EUR 5 000 000" aizstāj ar "EUR 4 415 000".
- 13) Tā 19. panta 2. punktā "EUR 4 000 000" aizstāj ar "EUR 4 600 000".
- 14) Tā 20. panta 2. punktā "EUR 2 500 000" aizstāj ar "EUR 2 725 000".
- 15) Tā 21. panta 2. punktā "EUR 700 000" aizstāj ar "EUR 770 000".
- 16) Tā 22. panta 2. punktā "EUR 250 000" aizstāj ar "EUR 300 000".
- 17) Tā 24. panta 2. punktā "EUR 250 000" aizstāj ar "EUR 350 000".
- 18) Tā 27. panta 2. punktā "EUR 200 000" aizstāj ar "EUR 330 000".
- 19) Tā 28. panta 2. punktā "EUR 175 000" aizstāj ar "EUR 150 000".
- 20) Tā 30. panta 2. punktā "EUR 6 500 000" aizstāj ar "EUR 6 340 000".
- 21) Tā 31. panta 2. punktā "EUR 300 000" aizstāj ar "EUR 500 000".
- 22) Tā 32. panta 2. punktā "EUR 4 500 000" aizstāj ar "EUR 4 470 000".
- 23) Tā 33. panta 2. punktā "EUR 1 700 000" aizstāj ar "EUR 1 900 000".
- 24) Tā 34. panta 2. punktā "EUR 25 000" aizstāj ar "EUR 875 000".
- 25) Tā 35. panta 2. punktā "EUR 50 000" aizstāj ar "EUR 95 000".
- 26) Tā 36. panta 2. punktā "EUR 400 000" aizstāj ar "EUR 675 000".
- 27) Tā 37. panta 2. punktā "EUR 70 000" aizstāj ar "EUR 117 000".
- 28) Tā 38. panta 2. punktā "EUR 400 000" aizstāj ar "EUR 455 000".
- 29) Tā 40. panta 2. punktā "EUR 600 000" aizstāj ar "EUR 310 000".
- 30) Tā 41. panta 2. punktā "EUR 50 000" aizstāj ar "EUR 0".
- 31) Tā 42. panta 2. punktā "EUR 600 000" aizstāj ar "EUR 170 000".
- 32) Tā 43. panta 2. punktā "EUR 350 000" aizstāj ar "EUR 370 000".
- 33) Tā 44. panta 2. punktā "EUR 100 000" aizstāj ar "EUR 25 000".
- 34) Tā 45. panta 2. punktā "EUR 200 000" aizstāj ar "EUR 375 000".
- 35) Tā 46. panta 2. punktā "EUR 15 000" aizstāj ar "EUR 23 000".

36) Tā 47. panta 2. punktā "EUR 100 000" aizstāj ar "EUR 140 000".

37) Tā 48. panta 2. punktā "EUR 800 000" aizstāj ar "EUR 1 075 000".

38) Tā 49. panta 2. punktā "EUR 150 000" aizstāj ar "EUR 485 000".

39) Tā 50. panta 2. punktā "EUR 100 000" aizstāj ar "EUR 40 000".

40) Tā 51. panta 2. punktā "EUR 10 000" aizstāj ar "EUR 100 000".

41) Tā 52. panta 2. punktā "EUR 200 000" aizstāj ar "EUR 290 000".

42) Tā 53. panta 2. punktā "EUR 300 000" aizstāj ar "EUR 370 000".

43) Tā 54. panta 2. punktā "EUR 250 000" aizstāj ar "EUR 370 000".

44) Tā 55. panta 2. punktā "EUR 50 000" aizstāj ar "EUR 115 000".

45) Tā 57. panta 2. punktā "EUR 25 000" aizstāj ar "EUR 50 000".

3. pants

Šis lēmums ir adresēts dalībvalstīm.

Briselē, 2005. gada 12. decembrī

Komisijas vārdā —

Komisijas loceklis

Markos KYPRIANOU

PIELIKUMS

Lēmuma 2004/695/EK I un II pielikumu aizstāj ar šādiem:

"I PIELIKUMS

Dzīvnieku slimību izskaušanas un pārraudzības programmu saraksts (1. panta 1. punkts)

– Kopienas finansiālā ieguldījuma paredzētā likme un apmērs –

Slimība	Dalībvalsts vai dalībvalsts, kas pievienojas	Likme	Paredzētais apmērs (EUR)
Aujeski slimība	Beļģija	50 %	370 000
	Spānija	50 %	370 000
	Ungārija	50 %	115 000
	Īrija	50 %	50 000
	Portugāle	50 %	50 000
	Slovākija	50 %	25 000
Infekciozais katarālais drudzis	Spānija	50 %	875 000
	Francija	50 %	95 000
	Itālija	50 %	675 000
Liellopu bruceloze	Kipra	50 %	105 000
	Grieķija	50 %	100 000
	Spānija	50 %	5 850 000
	Īrija	50 %	3 600 000
	Itālija	50 %	2 875 000
	Polija	50 %	100 000
	Portugāle	50 %	1 740 000
	Apvienotā Karaliste ⁽¹⁾	50 %	4 415 000
Liellopu tuberkuloze	Kipra	50 %	5 000
	Grieķija	50 %	100 000
	Spānija	50 %	4 600 000
	Īrija	50 %	0
	Itālija	50 %	2 725 000
	Polija	50 %	770 000
	Portugāle	50 %	300 000
	Apvienotā Karaliste ⁽¹⁾	50 %	0
Klasiskais cūku mēris	Beļģija	50 %	23 000
	Čehija	50 %	140 000
	Vācija	50 %	1 075 000
	Francija	50 %	485 000
	Luksemburga	50 %	40 000
	Slovēnija	50 %	100 000
	Slovākija	50 %	290 000

Slimība	Dalībvalsts vai dalībvalsts, kas pievienojas	Likme	Paredzētais apmērs (EUR)
Liellopu enzootiskā leikoze	Igaunija	50 %	25 000
	Itālija	50 %	350 000
	Lietuva	50 %	200 000
	Latvija	50 %	100 000
	Portugāle	50 %	330 000
Aitu un kazu bruceloze (<i>B melitensis</i>)	Kipra	50 %	150 000
	Grieķija	50 %	800 000
	Spānija	50 %	6 340 000
	Francija	50 %	500 000
	Itālija	50 %	4 470 000
	Portugāle	50 %	1 900 000
Poseidoma ⁽²⁾	Francija ⁽³⁾	50 %	150 000
Trakumsērga	Austrija	50 %	180 000
	Čehija	50 %	400 000
	Vācija	50 %	900 000
	Somija	50 %	100 000
	Lietuva	50 %	0
	Polija	50 %	675 000
	Slovēnija	50 %	300 000
	Slovākija	50 %	500 000
Cūku vezikulārā slimība	Itālija	50 %	375 000
Kopā			50 808 000

⁽¹⁾ Apvienotajai Karalistei tikai attiecībā uz Ziemeļīriju.

⁽²⁾ Riketsioze, babezioze un anaplazmoze, ko Francijas aizjūras departamentos pārnēsā slimību pārnēsātāji kukaiņi.

⁽³⁾ Francijai tikai attiecībā uz Gvadelupu, Martiniku un Reinjonu.

II PIELIKUMS

Zoonožu profilakses kontroles programmu saraksts (2. panta 1. punkts)

– Kopienas finansiālā ieguldījuma paredzētā likme un apmērs –

Zoonoze	Dalībvalsts vai dalībvalsts, kas pievienojas	Likme	Paredzētais apmērs (EUR)
Salmoneloze	Austrija	50 %	117 000
	Beļģija	50 %	455 000
	Dānija	50 %	110 000
	Francija	50 %	310 000
	Īrija	50 %	0
	Itālija	50 %	170 000
	Nīderlande	50 %	370 000
	Slovākija	50 %	25 000
Kopā			1 557 000"

(Tiesību akti, kas pieņemti saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību V sadaļu)

PADOMES KOPĒJĀ NOSTĀJA 2005/888/KĀDP

(2005. gada 12. decembris)

par īpašiem ierobežojošiem pasākumiem, kas vērsti pret konkrētām personām, kuras tur aizdomās par līdzdalību bijušā Libānas premjerministra Rafiq Hariri slepkavībā

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību, un jo īpaši tā 15. pantu,

tā kā:

(1) Apvienoto Nāciju Organizācijas Drošības padome 2005. gada 31. oktobrī pieņēma Rezolūciju 1636 (2005) ("ANO DPR 1636 (2005)"), ņemot vērā Detlev Mehli kunga vadītās ANO Starptautiskās izmeklēšanas komisijas ("Izmeklēšanas komisijas") ziņojumu par teroristu rīkoto sprādzienu, kas notika 2005. gada 14. februārī Beirūtā, Libānā, nogalinot 23 cilvēkus, tostarp bijušo Libānas premjerministru Rafiq Hariri, kā arī ievainojot desmitiem citu cilvēku.

(2) ANO DPR 1636 (2005) paredz pasākumus, lai personām, kuras ar ANO DPR 1636 (2005) 3. punkta b) apakšpunktu izveidotā Drošības padomes komiteja ("Komiteja") reģistrējusi kā personas, ko tur aizdomās par līdzdalību teroristu rīkotā sprādziena plānošanā, finansēšanā, organizēšanā vai īstenošanā, liegtu iecelt dalībvalstu teritorijā vai šo teritoriju šķērsot tranzītā, un šo personu līdzekļu un saimniecisko resursu iesaldēšanu.

(3) Padome 2005. gada 7. novembrī pieņēma secinājumus par Sīriju un Libānu. Padome pauda nožēlu par nepārprotamajām norādēm, ka Sīrija nav pilnībā sadarbojusies ar izmeklēšanas grupu, un aicināja Sīriju ar izmeklētājiem sadarboties bez nosacījumiem.

(4) Lai īstenotu konkrētus pasākumus, ir vajadzīga Kopienas rīcība,

IR PIEŅĒMUSI ŠO KOPĒJO NOSTĀJU.

1. pants

1. Dalībvalstis veic vajadzīgos pasākumus, lai liegtu šīs kopējās nostājas pielikumā uzskaitītajām fiziskajām personām iecelt dalībvalstu teritorijā vai šo teritoriju šķērsot tranzītā.

2. Šā panta 1. punkts neliek dalībvalstij aizliegt saviem valstspiederīgajiem iecelt tās teritorijā.

3. Šā panta 1. punktu nepiemēro, ja Komiteja iepriekš un katrā atsevišķā gadījumā konstatē, ka šāds ceļojums ir pamatots humāno vajadzību dēļ, tostarp reliģiska pienākuma dēļ, vai ja Komiteja secina, ka atbrīvojums sekmētu ANO DPR 1636 (2005) mērķu sasniegšanu.

4. Ja saskaņā ar 3. punktu un Komitejas noteikto kāda dalībvalsts atļauj to teritorijā iecelt pielikumā uzskaitītajām personām, atļauja attiecas vienīgi uz mērķi, kādam tā piešķirta, un vienīgi uz personām, kam tā dota.

2. pants

1. Iesaldē visus līdzekļus un saimnieciskos resursus, kas pieder vai ko tieši vai netieši kontrolē pielikumā minētās fiziskās personas, vai kas pieder struktūrām, kuras tieši vai netieši kontrolē šādas personas vai jebkura persona, kas rīkojas viņu vārdā vai viņu vadībā, kā norādīts pielikumā.

2. Liedz tiešu vai netiešu pieeju līdzekļiem un saimnieciskiem resursiem pielikumā minētajām fiziskām personām.

3. Ja vien Komiteja to apstiprinājusi, izņēmumus var noteikt līdzekļiem un saimnieciskajiem resursiem, kas ir:

a) nepieciešami, lai segtu pamatizdevumus, tostarp maksājumus par pārtikas produktiem, īri vai hipotēku, medikamentiem un ārstniecisko palīdzību, nodokļu, apdrošināšanas prēmiju un komunālo pakalpojumu maksājumus;

b) paredzēti vienīgi saprātīgai samaksai par kvalificētu darbu un atlīdzībai par izdevumiem, kas saistīti ar juridiskiem pakalpojumiem;

c) paredzēti vienīgi komisijas maksai vai apkalpošanas maksai par iesaldētu līdzekļu vai iesaldētu saimniecisku resursu parastu turēšanu vai pārvaldību.

4. Šā panta 2. punktu nepiemēro procentu ieskaitījumiem iesaldētos kontos vai citu tādu ieņēmumu ieskaitījumiem iesaldētos kontos, ko iegūst no šiem kontiem, ja vien šādiem procentiem un citiem ieņēmumiem turpina piemērot 1. punktu.

3. pants

1. Ja pielikumā minēta fiziska persona ir atrasta dalībvalsts teritorijā, attiecīgā dalībvalsts saskaņā ar attiecīgajiem tiesību aktiem nodrošina iespēju izmeklēšanas komisijai noprotināt šādu personu, ja šī komisija to lūdz.

2. Saskaņā ar attiecīgajiem tiesību aktiem dalībvalstis pilnībā sadarbojas, tostarp daloties finanšu informācijā, ar jebkuru starptautisku izmeklēšanu, kas attiecas uz pielikumā minēto personu vai struktūru finanšu līdzekļiem, saimnieciskajiem resursiem vai finanšu darījumiem.

4. pants

Padome sagatavo attiecīgo personu un saistīto struktūru un personu sarakstu, kas sniegts pielikumā, un veic jebkuras maiņas sarakstā, pamatojoties uz Komitejas noteikto.

5. pants

Šī kopējā nostāja stājas spēkā tās pieņemšanas dienā.

6. pants

Šo kopējo nostāju publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2005. gada 12. decembrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
J. STRAW

PIELIKUMS

Fiziskās personas un struktūras, kas minētas 1., 2. un 3. pantā

(Pielikumu pabeigs pēc tam, kad personas un struktūras būs reģistrējusi komiteja, kas izveidota ar ANO DPR Nr. 1636 (2005) 3. punkta b) apakšpunktu)

PADOMES VIENOTĀ RĪCĪBA 2005/889/KĀDP

(2005. gada 12. decembris)

par Eiropas Savienības Robežu palīdzības misijas izveidi Rafas šķērsošanas punktā (ES RPM Rafa)

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

(5) Rafas robežšķērsošanas vietas atvēršana ir saistīta ar ekonomiskām, drošības un humānām sekām.

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienību, un jo īpaši tā 14. pantu un 25. panta trešo daļu,

tā kā:

(1) Eiropas Savienība kā Kvarteta dalībiece ir apņēmusi pilna palīdzēt un atvieglināt Ceļa kartes īstenošanu, kurā iezīmēti pamīšus veicami Izraēlas valdības un Palestīniešu pašpārvaldes pasākumi politikas, drošības, ekonomikas, humānās palīdzības un iestāžu izveides jomā, lai panāktu neatkarīgas, demokrātiskas un dzīvotspējīgas Palestīnas valsts izveidi, kas mierā un drošībā pastāvētu plecs pie pleca ar Izraēlu un citām kaimiņvalstīm.

(2) Pēc Izraēlas vienpusējās karaspēka izvešanas no Gazas Izraēlas valdības spēki vairs neuzturas Rafas robežšķērsošanas vietā, un šis termināls ir slēgts, izņemot ārkārtējus gadījumus.

(3) Eiropadome 2004. gada 17. un 18. jūnijā atkārtoti apliecināja gatavību atbalstīt Palestīniešu pašpārvaldi, tai uzņemoties atbildību par likumību un kārtību, un jo īpaši – uzlabojot civilās policijas un tiesībsardzības iestāžu spējas nodrošināt likumību.

(4) Padome 2005. gada 7. novembrī atkārtoti pauda atbalstu Kvarteta Īpašā pārstāvja karaspēka izvešanas jautājumos paveiktajam un pauda gandarījumu par viņa neseno ziņojumu Kvarteta locekļiem. Padome arī ņēma vērā viņa 2005. gada 2. novembra vēstuli, kurā viņš iesaistīto pušu vārdā lūdz Eiropas Savienību apsvērt iespēju iesaistīties kā trešai personai, novērojot Rafas robežšķērsošanas vietu uz Gazas un Ēģiptes robežas. Padome atzīmēja ES vēlmi principā atbalstīt Gazas robežšķērsošanas vietu darbību, pamatojoties uz nolīgumu, kas noslēgts starp pusēm.

(6) EK un Palestīnas sadarbībā ES ir izvirzījusi par prioritāti Palestīniešu muitas pārvaldes izveidi. Kopiena ir nodrošinājusi palīdzību palestīniešu robežu pārvaldībai un izveidojusi trīspusēju dialogu ar Izraēlas valdību un Palestīniešu pašpārvaldi attiecībā uz muitas jautājumiem. Palestīniešu pašpārvalde ir iesaistīta sīki izstrādātu robežu drošības procedūru plānu sagatavošanā ar ASV un Izraēlas atbalstu.

(7) Palestīniešu premjerministrs 2005. gada 24. oktobrī nosūtīja vēstuli Eiropas komisāram Ārējo sakaru un Eiropas Kaimiņu politikas jautājumos, kurā viņš lūdz EK palīdzību tādās jomās kā palestīniešu personāla kapacitātes uzlabošana Rafas robežšķērsošanas vietā, nepieciešamo sistēmu un iekārtu izstrāde un instalēšana, kā arī konsultāciju un atbalsta nodrošināšana palestīniešu amatpersonām Rafas robežšķērsošanas vietā.

(8) Izraēlas valdība un Palestīniešu pašpārvalde 2005. gada 15. novembrī noslēdza nolīgumu par piekļuvi Gazas robežšķērsošanas vietām un pārvietošanos tajās, kurā, *inter alia*, norādīja uz ES kā trešo personu attiecībā uz attiecīgo robežšķērsošanas vietu darbību.

(9) 2005. gada 20. novembra un 2005. gada 23. novembra aicinājuma vēstulēs, attiecīgi, Palestīniešu pašpārvalde un Izraēlas valdība aicināja ES izveidot Eiropas Savienības robežu palīdzības misiju Rafas šķērsošanas punktā (ES RPM Rafa).

(10) Eiropas Savienības misija papildinās pašreizējos starptautiskos centienus un cels to vērtību, kā arī attīstīs sinerģijas ar pašreiz īstenotajiem Eiropas Kopienas un dalībvalstu centieniem. Šī misija tieksies veicināt koordināciju un saskaņotību ar Kopienas darbībām kapacitātes veidošanai, jo īpaši muitas pārvaldes jomā.

(11) Misija iekļausies ES un starptautiskās sabiedrības centienos atbalstīt Palestīniešu pašpārvaldi, tai uzņemoties atbildību par likumību un kārtību un jo īpaši uzlabojot civilās policijas un tiesībaizsardzības spēju.

(12) Būtu jānodrošina atbilstīga saikne ar Eiropas Savienības Policijas misiju palestīniešu teritorijās, kas dēvēta par Eiropas Savienības Koordinācijas biroju palestīniešu policijas atbalstam (EUPOL COPPS) ⁽¹⁾.

(13) Misija īstēnos pilnvaras situācijā, kas apdraud likumību un kārtību, personu aizsardzību un drošību un stabilitāti apgabalā un kas varētu kaitēt kopējās ārpolitikas un drošības politikas mērķiem, kuri izklāstīti Līguma par Eiropas Savienību 11. pantā.

(14) Galvenā uzmanība vēl aizvien pievērsta drošībai, un, lai to nodrošinātu, būtu jāveic attiecīgi pasākumi.

(15) Ievērojot Nicā no 2000. gada 7. līdz 9. decembrim sanākušās Eiropadomes pamatnostādnes, šai vienotajai rīcībai būtu jānosaka ģenerālsēkretāra/Augstā pārstāvja (ĢS/AP) loma saskaņā ar Līguma 18. un 26. pantu.

(16) Līguma 14. panta 1. punktā noteikts, ka jānorāda finansējuma atsaucē summa visam vienotās rīcības īstenošanas laikposmam. To summu norādīšana, kas jāfinansē no Kopienas budžeta, liecina par politiskās iestādes gribu un ir atkarīga no saistību apropriāciju pieejamības attiecīgajā budžeta gadā,

IR PIENĒMUSI ŠO VIENOTO RĪCĪBU.

1. pants

Misija

1. Ar šo tiek izveidota Eiropas Savienības Robežu palīdzības misija Rafas šķērsošanas punktā (ES RPM Rafa), kuras operatīvais posms sāksies 2005. gada 25. novembrī.

2. ES RPM Rafa darbojas saskaņā ar pamatuzdevumu, kas izklāstīts 2. pantā.

⁽¹⁾ Padomes 2005. gada 14. novembra Vienotā rīcība 2005/797/KĀDP (OV L 300, 17.11.2005., 65. lpp.).

2. pants

Pamatuzdevums

ES RPM Rafa mērķis ir nodrošināt trešās puses klātbūtni Rafas robežšķērsošanas vietā, lai ar Eiropas Kopienas iestāžu centienu palīdzību atbalstītu Rafas robežšķērsošanas vietas atvēršanu un lai palielinātu uzticēšanos starp Izraēlas valdību un Palestīniešu pašpārvaldi.

Šajā sakarā ES RPM Rafa:

a) aktīvi uzrauga, pārbauda un novērtē Palestīniešu pašpārvaldes darbību attiecībā uz Pamatnolīguma, drošības nolīguma un muitas nolīguma īstenošanu, kurus līgumslēdzējas puses noslēgušas par Rafas termināla darbību;

b) darbaudzināšanas kārtībā atbalsta palestīniešu kapacitātes attīstību visos Rafas robežu pārvaldības aspektos;

c) stiprina saikni starp palestīniešu, Izraēlas un Ēģiptes iestādēm visos aspektos, kas saistīti ar Rafas robežšķērsošanas vietas pārvaldību.

ES RPM Rafa pilda tos pienākumus, kas tai uzticēti nolīgumos, kas noslēgti starp Izraēlas valdību un Palestīniešu pašpārvaldi attiecībā uz Rafas robežšķērsošanas vietas pārvaldību. Tā neuzņemsies aizstāšanas pienākumus.

3. pants

Ilgums

Misijas termiņš ir 12 mēneši.

4. pants

Misijas struktūra

ES RPM Rafa ir šādi elementi:

a) misijas vadītājs, kam palīdz padomdevēji;

b) Novērošanas un operatīvā nodaļa;

c) Administratīvo pakalpojumu nodaļa.

Šos elementus sīkāk izstrādā Operāciju koncepcijā (CONOPS) un Operācijas plānā (OPLAN). CONOPS un OPLAN apstiprina Padome.

5. pants

Misijas vadītājs

1. Ar šo ģenerālmajors *Pietro Pistolese* tiek iecelts ES RPM Rafa misijas vadītāja amatā.
2. Misijas vadītājs īsteno operatīvo kontroli pār ES RPM Rafa un uzņemas veikt ES RPM Rafa darbību pastāvīgu vadību un koordināciju, tostarp personāla, resursu un informācijas drošības pārvaldību.
3. Misijas vadītājs ir atbildīgs par ES RPM Rafa personāla disciplināro kontroli. Nosūtītā personāla disciplināro kontroli veic attiecīgā valsts vai ES iestāde.
4. Misijas vadītājs noslēdz līgumu ar Komisiju.
5. Misijas vadītājs nodrošina atbilstīgu ES klātbūtnes atpazīstamību.

6. pants

Plānošanas posms

1. Misijas plānošanas posmā izveido plānošanas vienību, kurā darbojas misijas vadītājs, kas to vada, un vajadzīgais personāls, kas veic darbības, kuras saistītas ar apzinātajām misijas vajadzībām.
2. Plānošanas prioritāte ir veikt pilnīgu riska novērtējumu, ko vajadzības gadījumā atjaunina.
3. Plānošanas vienība sagatavo OPLAN un izstrādā visus vajadzīgos tehniskos instrumentus misijas īstenošanai. OPLAN ir ņemts vērā vispārējās riska novērtējums, un tajā iekļauj drošības plānu.

7. pants

ES RPM Rafa personāls

1. ES RPM Rafa darbinieku skaits un viņu kompetence atbilst 2. pantā izklāstītajam misijas pamatzudējumam un 4. pantā izklāstītajai struktūrai.

2. Dalībvalstis vai ES iestādes norīko misijas personālu darbā uz ES RPM Rafa. Katra dalībvalsts sedz izmaksas, kas saistītas ar tās norīkoto ES RPM Rafa personālu, tostarp algas, medicīniskās aprūpes izdevumus, ceļa izdevumus uz misijas vietu un no tās, kā arī pabalstus, kas nav dienasnauda.

3. Starptautisko un vietējo personālu misija ES RPM Rafa pēc vajadzības pieņem darbā uz līguma pamata.

4. Attiecīgajā gadījumā arī trešās valstis var norīkot personālu misijai. Trešā valsts, kas norīko personālu, sedz ar tās norīkoto personālu saistītās izmaksas, tostarp algas, medicīniskās aprūpes izdevumus, pabalstus, augsta riska pakāpes apdrošināšanu, kā arī ceļa izdevumus uz misijas vietu un no tās.

5. Visi personāla locekļi paliek attiecīgās norīkotājas valsts vai ES iestādes pakļautībā un veic pienākumus un rīkojas misijas interesēs. Personāls ievēro drošības principus un obligātos standartus, kas noteikti Padomes Lēmumā 2001/264/EK (2001. gada 19. marts), ar ko pieņem Padomes Drošības reglamentu ⁽¹⁾.

6. ES policijas darbinieki valkās attiecīgi valsts formas tērpus un ES zīmotnes, un citi misijas locekļi attiecīgos gadījumos valkās identifikācijas zīmes saskaņā ar misijas vadītāja lēmumu, ņemot vērā drošības apsvērumus.

8. pants

ES RPM Rafa personāla statuss

1. Vajadzības gadījumā ES RPM Rafa personāla statusu, attiecīgā gadījumā ietverot privilēģijas, imunitāti un turpmākās garantijas, kas vajadzīgas ES RPM Rafa misijas veikšanai un stabilai darbībai, reglamentē nolīgumi, ko noslēdz saskaņā ar procedūru, kura izklāstīta Līguma 24. pantā. Ģenerālsēkretārs/Augstais pārstāvis, kas palīdz prezidējošai valstij, šādus noteikumus var pārrunāt tās vārdā.

2. Valsts vai ES iestāde, kas ir norīkojusi personāla locekli, ir atbildīga par sūdzību izskatīšanu saistībā ar šo norīkojumu gan tad, ja sūdzību iesniedz personāla loceklis, gan tad, ja ir saņemta sūdzība par šo locekli. Attiecīgā dalībvalsts vai ES iestāde ir pilnībā atbildīga par lietas ierosināšanu pret norīkoto personu.

3. Nodarbināšanas kārtību un starptautisko un vietējo personāla locekļu tiesības un pienākumus nosaka līgumos, ko noslēdz misijas vadītājs un personāla loceklis.

⁽¹⁾ OV L 101, 11.4.2001., 1. lpp. Lēmumā jaunākie grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2005/571/EK (OV L 193, 23.7.2005., 31. lpp.).

9. pants

Komandķēde

1. ES RPM Rafa kā krīzes pārvarēšanas operācijai ir vienota komandķēde.
2. Politikas un drošības komiteja (PDK) veic politisko kontroli un stratēģisko vadību.
3. Ģenerālsēkretārs/Augstais pārstāvis ar ES Īpašā pārstāvja starpniecību sniedz norādījumus misijas vadītājam.
4. Misijas vadītājs vada ES RPM Rafa un uzņemas tās pastāvīgu vadību.
5. Misijas vadītājs ar ES Īpašā pārstāvja starpniecību ir pakļauts ģenerālsēkretāram/Augstajam pārstāvim.
6. ES Īpašais pārstāvis ar ģenerālsēkretāra/Augstā pārstāvja starpniecību ir pakļauts Padomei.

10. pants

Politiskā kontrole un stratēģiskā virzība

1. Par PDK veikto politisko kontroli un misijas stratēģisko virzību atbild Padome.
2. Ar šo Padome pilnvaro PDK pieņemt atbilstīgus lēmumus saskaņā ar Līguma 25. pantu. Šis pilnvarojums ietver tiesības veikt grozījumus OPLAN un komandķēdē. Tas arī piešķir vajadzīgās pilnvaras, lai pieņemtu turpmākus lēmumus par misijas vadītāja iecelšanu. Padome, kam palīdz ģenerālsēkretārs/Augstais pārstāvis, lemj par misijas mērķiem un tās beigšanu.
3. PDK regulāri iesniedz ziņojumus Padomei.
4. PDK no misijas vadītāja regulāri saņem ziņojumus par ieguldījumiem misijā un tās veikšanu. Vajadzības gadījumā PDK uz savām sanāksmēm var uzaicināt misijas vadītāju.

11. pants

Trešo valstu dalība

1. Neskarot ES lēmumu pieņemšanas autonomiju un tās vienoto iestāžu sistēmu, ES RPM Rafa ir aicinātas piedalīties

kandidātvalstīs un var uzaicināt arī trešās valstis, ja tās sedz izmaksas, kas saistītas ar to norikoto personālu, tostarp algas, medicīniskās aprūpes izdevumus, pabalstus, augsta riska apdrošināšanu un ceļa izdevumus, kuri rodas, ceļojot uz misijas vietu un no tās, un vajadzības gadījumā piedalās ES RPM Rafa darbības izmaksu segšanā.

2. Tām trešām valstīm, kas sniedz ieguldījumu ES RPM Rafa, ir tādas pašas tiesības un pienākumi attiecībā uz misijas ikdienas vadību kā dalībvalstīm, kuras piedalās misijā.

3. Ar šo Padome pilnvaro PDK pieņemt attiecīgus lēmumus par trešo valstu dalību, tostarp par to piedāvāto ieguldījumu, un izveidot Ieguldītāju komiteju.

4. Sīki izstrādātus noteikumus par trešo valstu dalību iekļauj nolīgumā, ko noslēdz saskaņā ar Līguma 24. pantā noteiktajām procedūrām. Ģenerālsēkretārs/Augstais pārstāvis, kas palīdz prezidentvalstij, šādus noteikumus var apspriest tās vārdā. Ja ES un trešā valsts ir noslēgušas nolīgumu, kas paredz kārtību attiecīgās trešās valsts dalībai ES krīzes pārvarēšanas operācijās, šāda nolīguma noteikumus piemēro saistībā ar ES RPM Rafa.

12. pants

Drošība

1. Misijas vadītājs ir atbildīgs par ES RPM Rafa drošību un, konsultējoties ar Padomes Ģenerālsēkretariāta Drošības biroju, ir atbildīgs par obligāto drošības prasību ievērošanu saskaņā ar Padomes Drošības reglamentu.
2. ES RPM Rafa ir misijas galvenā drošības amatpersona, kurai palīdz drošības komanda un kas ir misijas vadītāja pakļautībā.
3. Misijas vadītājs saskaņā ar ģenerālsēkretāra/Augstā pārstāvja norādījumiem apspriežas ar PDK par drošības jautājumiem, kas ietekmē ES RPM Rafa izvēršanu.
4. ES RPM Rafa darbinieki apmeklē obligātās drošības apmācības un iziet medicīniskas pārbaudes pirms jebkura norikojuma vai brauciena uz misijas vietu.

13. pants

Finanšu pasākumi

1. Bāzes finansējums ar misiju saistīto izdevumu segšanai ir EUR 1 696 659 2005. gadam un EUR 5 903 341 2006. gadam.
2. Izdevumus, ko finansē no 1. punktā minētās summas, pārvalda saskaņā ar procedūrām un noteikumiem, kurus piemēro ES vispārējam budžetam, taču avansa maksājumi nepaliek Kopienas īpašumā. Piegāžu un pakalpojumu konkursos var piedalīties to trešo valstu valstspiederīgie, kuras finansiāli piedalās misijā, uzņēmēju valstu valstspiederīgie un, ja tas vajadzīgs misijas operatīvām darbībām, kaimiņvalstu valstspiederīgie.
3. Misijas vadītājs ir Komisijas pārraudzībā un ziņo Komisijai par pilnīgi visiem pasākumiem, kas veikti saistībā ar viņa līgumu.
4. Finanšu noteikumos ņem vērā prasības attiecībā uz ES RPM Rafa darbību, tostarp aprīkojuma savietojamību un grupu sadarbību.
5. Ir atbilstīgas tās izmaksas, kas veiktas no dienas, kad šī vienotā rīcība stājas spēkā.

14. pants

Kopienas rīcība

1. Padome un Komisija saskaņā ar savām attiecīgām pilnvarām nodrošina šīs vienotās rīcības un citu Kopienas ārpolitikas darbību saskaņotu īstenošanu saskaņā ar Līguma par Eiropas Savienību 3. panta otro daļu. Padome un Komisija sadarbojas, lai sasniegtu šo mērķi.
2. Gan misijas vietā, gan Briselē izveido vajadzīgos koordinācijas mehānismus.

15. pants

Klasificētas informācijas izpaušana

1. Saskaņā ar Padomes Drošības reglamentu ģenerālsēkretārs/Augstais pārstāvis ir pilnvarots vajadzības gadījumā un saskaņā ar misijas operatīvām vajadzībām nodot ar šo vienoto rīcību saistītām trešām valstīm ES klasificēto informāciju un

misijai sagatavotos dokumentus ar slepenības pakāpi, ne stingrāku kā "RESTREINT UE".

2. Gadījumā, kad vajadzīga īpaša un steidzama rīcība, ģenerālsēkretārs/Augstais pārstāvis saskaņā ar Padomes Drošības reglamentu ir pilnvarots arī nodot vietējām iestādēm to ES klasificēto informāciju un dokumentus, kuri ir izstrādāti operācijas vajadzībām un kuri atbilst "RESTREINT UE" līmenim vai zemākam līmenim. Visos citos gadījumos šādu informāciju un dokumentus vietējām iestādēm nodod saskaņā ar procedūrām, kas atbilst līmenim, kādā tās sadarbojas ar ES.

3. Ģenerālsēkretārs/Augstais pārstāvis ir pilnvarots ar šo vienoto rīcību saistītām trešām valstīm un vietējām iestādēm nodot neklasificētus ES dokumentus, kas ir saistīti ar Padomes apspriedēm par misiju, uz kuriem attiecas pienākums ievērot dienesta noslēpumu saskaņā ar Padomes Reglamenta 6. panta 1. punktu ⁽¹⁾.

16. pants

Stāšanās spēkā

Šī vienotā rīcība stājas spēkā pieņemšanas dienā.

Tā zaudē spēku 2006. gada 24. novembrī.

17. pants

Pārskatīšana

Šo vienoto rīcību pārskata vēlākais 2006. gada 30. septembrī.

18. pants

Publicēšana

Šo vienoto rīcību publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2005. gada 12. decembrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
J. STRAW

⁽¹⁾ Padomes Lēmums 2004/338/EK, *Euratom* (2004. gada 22. marts), ar ko pieņem Padomes Drošības reglamentu (OV L 106, 15.4.2004., 22. lpp.). Lēmumā grozījumi izdarīti ar Lēmumu 2004/701/EK, *Euratom* (OV L 319, 20.10.2004., 15. lpp.).

PADOMES LĒMUMS 2005/890/KĀDP**(2005. gada 12. decembris),****ar ko īsteno Kopējo nostāju 2004/179/KĀDP par ierobežojošiem pasākumiem pret Moldovas Republikas Piedņestras apgabala vadību**

EIROPAS SAVIENĪBAS PADOME,

ņemot vērā Padomes Kopējo nostāju 2004/179/KĀDP ⁽¹⁾, un jo īpaši tās 2. panta 1. punktu saistībā ar Līguma par Eiropas Savienību 23. panta 2. punktu,

tā kā:

(1) Padome 2004. gada 23. februārī pieņēma Kopējo nostāju 2004/179/KĀDP.

(2) Padome 2004. gada 26. augustā pieņēma Kopējo nostāju 2004/622/KĀDP, ar ko paplašina ierobežojošo pasākumu darbības jomu, kas paredzēti Kopējā nostājā 2004/179/KĀDP, tos attiecinot arī uz personām, kas atbildīgas par iebiedēšanas un slēgšanas kampaņas izstrādi un īstenošanu, to vēršot pret Piedņestras apgabala latīņu rakstības moldāvu skolām.

(3) Padome 2005. gada 21. februārī pieņēma Kopējo nostāju 2005/147/KĀDP, ar ko paplašina un groza Kopējo nostāju 2004/179/KĀDP ⁽²⁾.

(4) Kopējās nostājas 2004/179/KĀDP II pielikums būtu jāgroza, atzīstot situācijas uzlabojumus latīņu rakstības skolām dažos Piedņestras apgabala rajonos,

IR PIEŅĒMUSI ŠO LĒMUMU.

1. pants

Kopējās nostājas 2004/179/KĀDP II pielikumu aizstāj ar tekstu, kas iekļauts šā lēmuma pielikumā.

2. pants

Šis lēmums stājas spēkā tā pieņemšanas dienā.

3. pants

Šo lēmumu publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī.

Briselē, 2005. gada 12. decembrī

Padomes vārdā —
priekšsēdētājs
J. STRAW

⁽¹⁾ OV L 55, 24.2.2004., 68. lpp. Kopējā nostājā grozījumi izdarīti ar Kopējo nostāju 2004/622/KĀDP (OV L 279, 28.8.2004., 47. lpp.).

⁽²⁾ OV L 49, 22.2.2005., 31. lpp.

PIELIKUMS

"II PIELIKUMS

KOPĒJĀS NOSTĀJAS 1. PANTA 1. PUNKTA OTRAJĀ IEVILKUMĀ MINĒTĀS PERSONAS

- 1) *PLATONOV, Yuri Mikhailovich*,
pazīstams kā *Yury PLATONOV*,
Ribņicas pašvaldības vadītājs,
dzimis 1948. gada 16. janvārī,
Krievijas pase Nr. 51 NO. 0527002,
izdota 2001. gada 4. maijā Krievijas vēstniecībā Kišiņevā.
 - 2) *CHERBULENKO, Alla Viktorovna*,
Ribņicas pašvaldības vadītāja vietniece, atbildīga par izglītības jautājumiem."
-